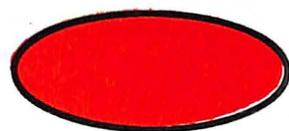


CENTRO
UNIVERSITARIO
SAN VICENTE



PREPARACIÓN DE ASIGNATURAS
PARA UNIVERSITARIOS

Rey Don Jaime, 74, 4º, D
Tel: 21 53 29 - Castellón



HUELLA Siete

AÑO IV - Nº 31 - ENERO-FEBRERO 1994

fono•leng

Instituto
de Investigación y Estudio
de las Ciencias Humanas

IMPORTE EN
CASTELLÓN

**CURSO SUPERIOR
DE LOGOPEDIA**

- 22 Módulos (2 ciclos)
- Profesorado de Madrid
- 1 Fin de semana al mes
- Curso en colaboración con



I.U.C.E.
(Instituto Universitario Ciencias de la Educación)
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

**INICIO 3ª PROMOCION
19 - FEBRERO - 1.994**

INFORMACION Y MATRICULA
DE 17'30 A 20'30 H.

**aA Academia
ALYMA**

Jover, 5 y 7 - Castellón 12002

Tel: (964) 23 40 98



EVITEMOS
LO IRRACIONAL



EVITEMOS EL RACISMO

WENCES RAMBLA

*Entre la teorización estética
y la práctica artística*

Renace Papel de Water (pág. 5 a 12)
Fútbol (pág. 14)

ENTREVISTA A:

WENCES RAMBLA

ENTRE LA TEORIZACIÓN ESTÉTICA Y LA PRÁCTICA ESTÉTICA

En un principio pensamos efectuarle la consabida entrevista, la que se hace a un personaje cuya actividad más o menos pública tiene cierto interés. En este caso se trata de Wences Rambla un castellonense conocido en el mundo del arte, así como por su pertenencia a la Universidad Jaume I como profesor titular de Estética y Teoría de las Artes. Cabe decir que el que recientemente el Dr. Patuel Chust escribiera un libro sobre su actividad artística bajo el título: *Wences Rambla: un itinerario plástico*, donde se recoge de modo riguroso y con un lenguaje accesible esta faceta creativa de Rambla, junto a los abundantes e inmejorables noticias que nos llegaron de su última exposición en Valencia a finales de 1993 nos dió un buen pretexto para traerlo a nuestras páginas. Profesional disciplinado de aspecto serio, pero en absoluto distante, sino todo lo contrario, le sugerimos, si le parecía bien, que más que hablar sobre él aprovecháramos la ocasión para plantearle algunas preguntas, - naturalmente relacionadas con la esfera artística-, aprovechando su posición como estudioso o teórico del arte, además de como practicante del mismo. De modo que sus reflexiones tuvieran un carácter menos centrado en su persona y de mayor interés general. Cosa que tras sus gafas ligeramente coloreadas y su personal flequillito sobre la frente, aceptó de buen grado, pues, en definitiva, todo lo que sea ampliar, subrayar o simplemente comentar estos temas le atrae mucho y se siente sobradamente complacido.

Pasamos pues, dado el espacio con que contamos, a entrar en materia. Las contestaciones son largas, en contra de nuestra idea inicial, pero hemos de reconocer, tras la transcripción, que la naturaleza explicativa y didáctica de sus palabras permiten seguirlas sin ningún problema. Emplea el lenguaje con rigor pero sin oscuridades.



**HUELLA7: ¿Hay crisis en el Arte?
Y si es así ¿Cómo afecta al artista?**

W. RAMBLA: Esta es una de las típicas preguntas en entrevistas de este tipo, y a la que suele contestarse afirmativamente o desmintiéndola según le vaya al interlocutor. De manera que aun cuando no deja de ser una -y también típica- respuesta justificativa del punto de vista del entrevistado, la verdad es que no suele tener el menor interés para el lector. De ahí que vaya a contestar con una pequeña reflexión.

En el arte, en principio, no hay ni más ni menos crisis que en cualquier otra producción o manifestación humana. Desde que el hombre está sobre la Tierra, las manifestaciones pictóricas, escultóricas... -lo que después diremos "arte"-no han dejado de acompañarle. En un principio prevalecía un carácter mágico-propiciatorio (pensemos en las pinturas rupestres), posteriormente pasaría a detentar un carácter simbólico en alianza con lo religioso. Si, tras su correspondiente crisis, se impone el reto de representar no sólo los objetos y las formas humanas, sino el propio espacio en que se dan, es decir, crear la "ilusión del espacio" en una superficie bidimensional -el cuadro- brota otra crisis, estamos ante una auténtica revolu-

ción. Así comprobamos cómo de una función "cultural", de culto, después de cumplir un papel simbolizador de ideas misteriosas y trascendentes, pasa a convertirse en un bien "mueble", de más fácil manejo físico y susceptible, por tanto, de convertirse también en un bien de inversión económica. Eso por una parte, y, por otra, desde una consideración ya plenamente artística, de desplegar una serie de pasos que tras sucesivas rupturas -en las que no podemos detenernos- llegarán hasta las vanguardias de principios del siglo XX; cuando, en pocas palabras, el concepto de "representación" (que con sus diferentes sentidos nos ha venido acompañando) deja paso a la autonomía de las formas, abriendo una crisis de gran repercusión y de cuyas derivaciones todavía hoy muchísima gente aún no se ha acostumbrado y muestra los más insólitos rechazos. Algo parecido -salvando sus peculiaridades y admitiendo que no soy un experto- podríamos decir del arte teatral con sus diferentes estadios evolutivos y formas de entender la representación y la acción. Muchas de estas formas, más recientes, tampoco todo el mundo las ha asimilado.

Así pues, ya en este rápido esbozo constatamos cómo surge la contestación, la crisis del y en el Arte o de las

diversas artes: ruptura de viejos enfoques, valoración de lo que en un momento se hace, planteamientos sobre el camino a seguir... a lo largo de su Historia. Y no sólo desde dentro: desde su especificidad artística, sino también desde fuera: intereses de la sociedad en una época, estructura económica que lo soporta, papel asignado al propio artista, etc...

HUELLA 7: Bueno vale, pero se tiene la sensación de que actualmente estamos ante una crisis mayor, más acentuada; tal vez por ser más impenetrable o difícil de entender lo que se hace, en fin no sé... ¿El mayor o menor grado de educación en estos temas tiene mucho, poco que ver...?

W. RAMBLA: Verás, quizás diría que si actualmente se debate tanto sobre el papel, la función o el puesto del arte en la sociedad, así como obviamente su calidad, que parece venir expresada por la gente con la frase "¡Hasta dónde ha llegado el arte!", no es porque esté mal de salud, o no necesariamente, sino por haberse abierto -a pesar de quienes dicen que no lo entienden- más a la sociedad. Jamás como hasta ahora los temas artísticos

se habían convertido en algo digno de ser discutido por todos. Polemizan hasta los que no tienen ni idea, cosa que no sucede con los temas científicos que la mayoría de las personas aceptan con absoluta fe, se cree en algo que no comprenden, que les atrae... pero no osan discutir.

Sin embargo, y volviendo a lo nuestro, no pienses que todo ese interesarse, criticar, hablar... significa que se haga con propiedad, con un conocimiento de causa... Ni siquiera -lo que podría sorprenderte- se entienden bien muchísimas de las pinturas, realizaciones arquitectónicas o piezas escultóricas de siglos pasados; sí, eso que parece tan familiar a todos cuantos han tenido estudios. De comprenderse bien lo hecho hace quinientos o más años sabrían, pongo por caso, que es inconcebible no entender el arte de nuestros días, o buena parte de éste; o, haciéndolo más sencillo, demostrar sensibilidad hacia el mismo aún cuando no se sea un especialista. Es tener claro, saber, que al arte le es inherente -como nos recuerda Hofmann- una fuerza originariamente creativa y no meramente recreativa. Si se sabe de verdad esto, no podemos extrañarnos ni desgarrarnos las vestiduras ante todo lo que la creatividad del ser humano puede dar de sí.

Lo cual -por si alguien lo está pensando- no significa que el arte realista sea "antiguo". Como dice Achille Bonito Oliva hay mucho arte realista que, sin embargo, es experimental. El arte debe ser una producción conceptual -te valgas o no de objetos reales- no una simple reproducción de la realidad o un fetichismo técnico.

En fin, es un tema tan complejo como imposible de despachar en este espacio. Solo querría acabar mediante una analogía: al igual que un ingeniero de nuestro tiempo conoce y aplica las últimas innovaciones contrastadas en la construcción de puentes -vamos, eso quiero pensar- y que también éstos pueden, deben, ser bonitos, esbeltos, bellos... -dando por supuesto su eficacia funcional- ello no está reñido con que, le guste un puente romano o de otra época. Del mismo modo, y salvando lo específico de cada caso, el gusto o preferencia por una realización artística del pasado no justifica ignorar el presente, mucho menos rechazarlo -algo típico de lo que yo llamo "burros ilustrados"- aduciendo criterios comparativos, valorativos o de otra índole, no



siempre homologables. En definitiva, diría que, si no la única (no lo es desde luego) sí que pienso, y de ahí todas estas matizaciones y ejemplos, que se deben en gran medida las crisis del Arte (alcance más global, mercado, profundización en sus más recientes planteamientos, etc...) a una crisis de educación (conocimiento más sensibilidad). Quien no aprende a "ver" lo nuevo -algo tan normal en otros campos del saber y acción humanas- desde el hoy, y repensar el pasado, también desde el hoy, persistirá en su anquilosamiento. Y, lo que es peor, destilará una intolerancia y desprecio que si en cualquier aspecto y obrar del ser humano son rechazables, en asuntos culturales resulta además ridículo y bochornoso.

Naturalmente, de cómo sea tal educación y se incremente el nivel de enculturación al respecto en el tejido social, así repercutirá, positiva o negativamente en el artista: facilidades para que su obra sea mejor conocida, que su status se consolide como una profesión más y no basándose prioritariamente en el vedetismo, que, en resumidas cuentas, pueda vivir de su trabajo, etc.

HUELLA7: ¿Qué podrías decirnos de la siempre tan traída y llevada relación entre arte y política?

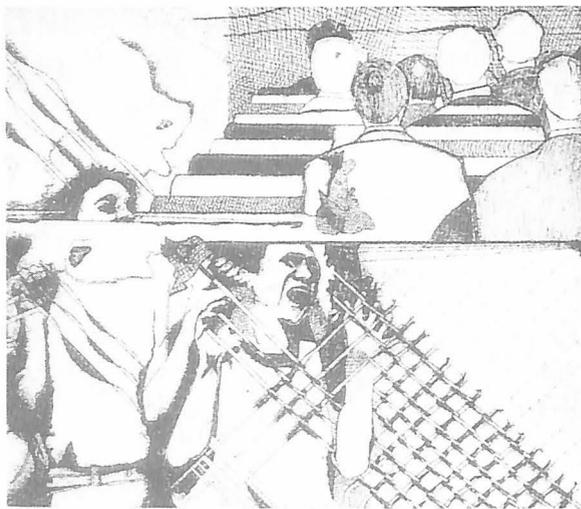
W. RAMBLA: El ser humano tiene una riqueza intrínseca, inalienable y propia, que le hace distinguirse de los demás - y la libertad radica, en grandísima medida, en ese espacio autónomo indivi-

dual - pero convendremos en que no puede realizarse plenamente sino es inmerso en una organización social. El hombre es un "animal político" decía Aristóteles, y lo dijo en el sentido mencionado; o sea sólo en sociedad podemos, hombres y mujeres, desarrollar nuestras potencialidades. En consecuencia, todo lo que en ella pasa nos afecta. Entonces ¿cómo alguien -artista o no- puede autoproclamarse apolítico? Es absurdo, a no ser que con ello quiera ocultar ciertas intenciones. Así pues, el hecho artístico (objetos, acciones...), como fenomenología de la dimensión estética de la persona, queda afectado en tal sentido.

Otra cosa es que en una época concreta se lleve a cabo, de un modo explícito, un arte político o de corte crítico-social. Ahí si que he de decir que en un momento de mi trayectoria artística, me sentí impulsado ante las circunstancias socio-políticas del país, trabas educativo-culturales, menoscabo de la libertad de expresión, etc... a "escribir" pictóricamente algo sobre esas situaciones, a representar o simbolizar hechos y actitudes emparentadas con dicha problemática.

A propósito de esto te diré que aun cuando realicé bastantes obras de este tipo, son sin embargo menos conocidas que el resto.

HUELLA7: Pues aprovechando esa observación, en vez de ilustrar esta entrevista con obra reciente lo haremos con algunas imágenes de entonces... ¿te parece?



W. RAMBLA: No tengo ningún inconveniente. Bien, sí. Como te decía, ese puede ser un claro ejemplo de arte político; pero es que el compromiso del artista con la sociedad no acaba ahí. Cuando se extingue, o parecen menos escandalosas, la clase de circunstancias aludidas (no es que ahora todo vaya de rositas, claro!) la vena social discurre, suele ir, por otros cauces; manifestarse de otras formas.

Por otra parte, no olvidemos que el hombre busca ser feliz. Esa tendencia radical humana nos impulsa a conseguir lo mejor para nuestra vida, de ahí que todo lo que coadyuve a ello deja de ser algo intrascendente para convertirse en digno de atención. De modo que una sociedad cuyos miembros pueden lograr al máximo sus expectativas de humana felicidad es una sociedad sana, justa, enriquecedora... y, por tanto, todo cuanto la propicie no deja de encarnar un valor social, político.

Que hayan polideportivos donde jugar los jóvenes, que el número de bibliotecas públicas aumente... contribuye al desarrollo de la persona y, en consecuencia, a su bienestar. Y es en este sentido por el que podemos decir que el arte -que persigue la belleza "sin ningún interés" sino sólo por sí misma-

no es algo baladí sino necesario para el ser humano. ¿Acaso no es más estimulante tener decorada con cuadros la habitación donde trabajas que que esté pelada? ¿Acaso no queda más humanizada una plaza ornamentada con un grupo escultórico? ¿Quién duda de que un jardín bien cuidado -belleza natural- abre el espíritu del viandante, agobiado por el asfalto y los edificios?

HUELLA7: ¿Entonces el arte figurativo no es el único que refleja la interacción entre lo artístico y su proyección social?

W. RAMBLA: No necesariamente. Ciertamente sería estúpido negar la fuerza de la figuración para reflejar o subrayar situaciones sociales. Con todo, tampoco ha de pensarse que sólo así puede cumplirse tal cometido. Tengamos en cuenta que si a la pintura se la designa como figurativa o no figurativa, abstracta o realista, etc... es porque desde la consideración del especialista de algún modo se ha de etiquetar. Lógicamente no se trata de un capricho sino que hay razones técnicas que así lo exigen... Pero en fin, lo que importa es que sea buena, que esté bien hecha. "Bien hecho" en este campo no signifi-

ca que se trate de copias al pie de la letra de lo real, sino que la intencionalidad, la interpretación conceptual y creativa de la realidad se cumpla, sea "eficaz" artísticamente hablando... Fíjate si la música es abstracta y, sin embargo, transmite asombrosamente un estado anímico de tristeza, una situación penosa, algo turbador o una eclosión de alegría...

El teatro, el cine... se expresan perfectamente mediante unos recursos narrativos y discursivos que no siempre se ciñen al diálogo lineal de nuestra cotidianidad. La pintura, ya en su vertiente más figurativa o menos, igual sirve -dentro aún del planteamiento de esta pregunta- para llevar a cabo esa intencionalidad, ese propósito humanístico-social de enriquecimiento del hábitat humano, y de ese modo a la persona, sin perder por ello su especificidad como lenguaje artístico. Y en esta línea de pensamiento podríamos conectar con las nuevas corrientes, por ejemplo, del Diseño Industrial (y no me refiero a ciertos iluminados aprovechados, artistas-vedettes y otros especímenes) que se esfuerzan por conjugar como nunca lo bello y lo útil. Una silla tiene por misión que nos podamos sentar (la silla en la que te duela el culo o te deforme la columna es una pifia), pero sin quedar refñida con que sus formas sean lo más estéticas posibles. Y si decimos esto de algo tan corriente, ¿qué no diremos de esas torres de pisos que más parecen bloques de nichos que habitáculos humanos? ¿Acaso no subyace ahí una política -y bien sabemos de qué signo-especulativa? Y así en tantísimos casos. Igual que no hay ciencia, técnica o enfoque cultural "neuro" tampoco existe, entendido en sentido profundo, un arte apolítico. De manera que si el hombre es moral fundamentalmente por ser social, el arte es social por enraizarse en el ser humano. Y para terminar, y para-fraseando aquella canción titulada "Que se mueran los feos", diré que éstos no se mueran, pues sea uno feo o guapo, alto o bajo..., son todos igual de dignos por ser personas; en cambio, sí que proclamo que se mueran los objetos, los enseres, las calles y edificios feos, y que la calidad de un producto -esos con los que "tratamos" diariamente- debería observar, además de la finalidad para la que se pensó, un máximo respeto matérico hacia el medio ambiente y, estéticamente -y con perdón- no sea un boñigo.

PELUQUERIA
BELLEZA
COSMETICA

Olympia

Director:
Adolfo Pastor Pastor

San Félix, 10 - Telf. 22 58 84
12004 CASTELLON

Revista
fundada en
1985

**Paper
de Water**

Revista Urbana - Medieval - Gratuita



CONCERT

LA TIENDA ESPECIALIZADA

EL MAS AMPLIO SURTIDO
EN DISCOS-CASSETTES
COMPACT-DISC
Y VIDEO LASER

Avda. Casalduch, 6
(Junto Pl. Fadrell)
Tel. 23 56 08
12005 CASTELLON

Campoamor, 5
Tel: 23 16 20

Corre
corre
calzamos el deporte
12001
CASTELLON

Queridos lectores!!!. Desde la era de la cibernética, del ordenador personal, de la vídeo-consola, las tetas de plástico, el Sida, el pelotazo, la corrupción política, y del enchufismo exagerado; te presentamos el fabuloso espectáculo medieval de "Paper de Water".

A partir de ahora y de una puñetera vez, tomarás conciencia, que posees vídeo, pero todavía no has aprendido a ver la tele, que utilizas ordenador pero no sabes leer...

Paper de Water, nacido en 1985 en el antiguo CXC, hoy Universitat Jaume I, y calificado como: "el millor destrellat, amb millor format i més poca-substancia. La revista més merdosa de tota la comarca de la Plana Alta i Baixa", renace de sus cenizas de la mano del equipo de Huella Siete, ¡¡ pero tranquilos!!, con una visión moderada y nada crítica de nuestro entorno; es decir, no piensa denunciar en ningún momento la corrupción política que nos inunda, el enchufismo en instituciones conocidas e inenabables, el peloteo exagerado de pasillos y aulas... No, no es esa nuestra intención, que queden tranquilos todos los que practican, a cualquier nivel, en nuestra querida Ciudad, el arte del pelotazo.

Paper de Water regresa, pero totalmente descafeinado, hecho de pura celulosa, suave, e incapaz de producir almorranas, ¡¡perdon!!, hemorroides...



**Y.A. MEDITERRANEA
MEDICA**

Interrupció voluntària de l'embaràs
Malalties de transmissió sexual

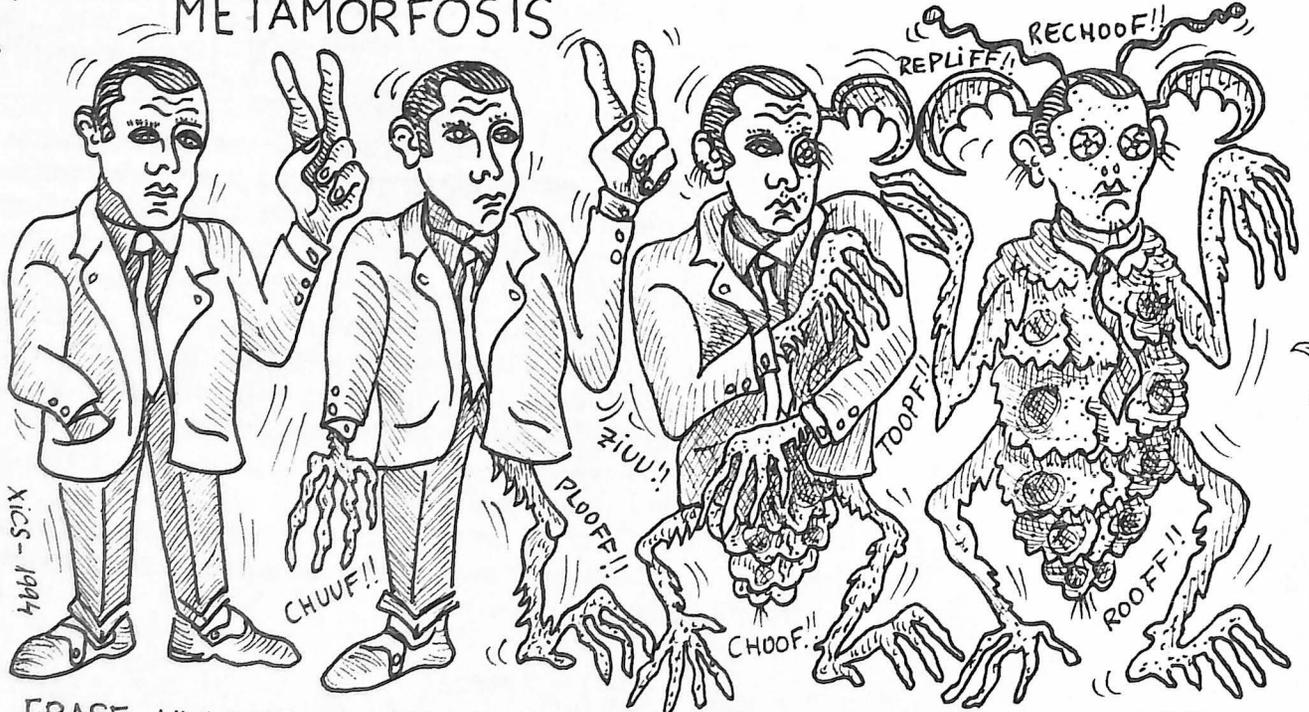
Passeig Ribalta, 13 - Baix
Tels: 25 37 33 / 25 38 61
12001 CASTELLO



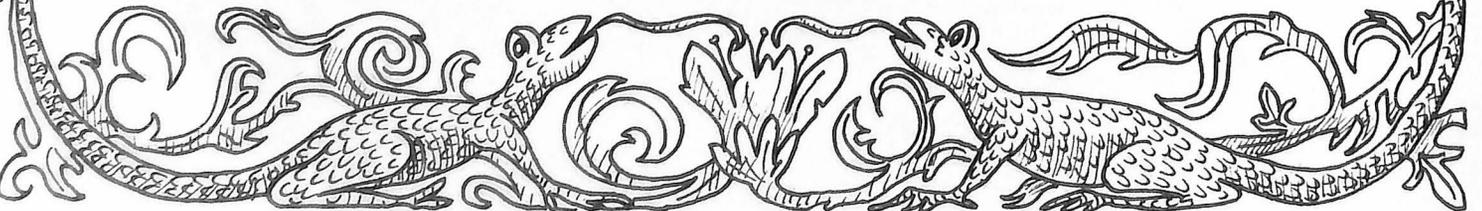
ARISTÓTELES EL CARACOL

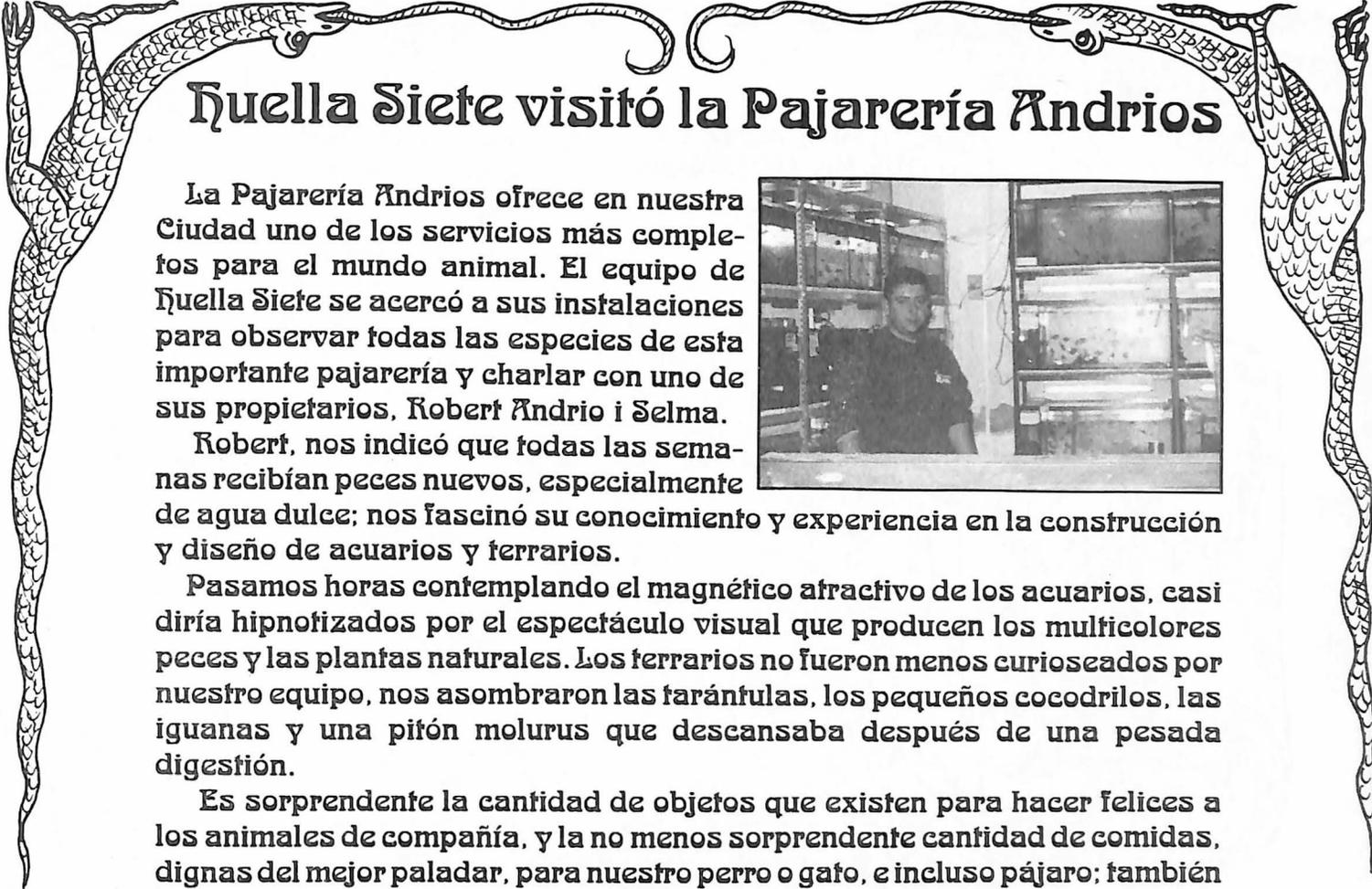


METAMORFOSIS



ERASE UNA VEZ UN BELLO CONDE, GENIAL EN EL ARTE DE LAS FINANZAS Y EL PELOTAZO. PERO POR SER AVARICIOSO Y QUERER ALCANZAR EL PODER POLITICO, SU HADA MADRINA LE CONDENÓ Y TRANSFORMO, EN LO QUE SIEMPRE HABÍA SIDO...





Ñuella Siete visitó la Pajarería Andrios

La Pajarería Andrios ofrece en nuestra Ciudad uno de los servicios más completos para el mundo animal. El equipo de Ñuella Siete se acercó a sus instalaciones para observar todas las especies de esta importante pajarería y charlar con uno de sus propietarios, Robert Andrio i Selma.

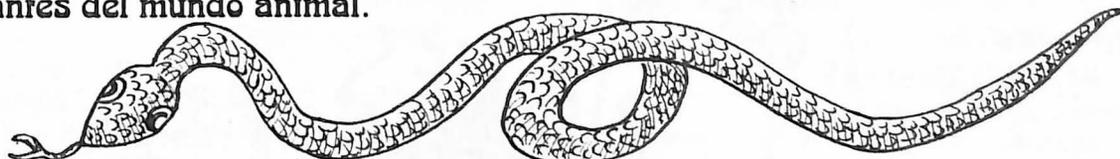


Robert, nos indicó que todas las semanas recibían peces nuevos, especialmente de agua dulce; nos fascinó su conocimiento y experiencia en la construcción y diseño de acuarios y ferrarios.

Pasamos horas contemplando el magnético atractivo de los acuarios, casi diría hipnotizados por el espectáculo visual que producen los multicolores peces y las plantas naturales. Los ferrarios no fueron menos curioseados por nuestro equipo, nos asombraron las tarántulas, los pequeños cocodrilos, las iguanas y una pitón molurus que descansaba después de una pesada digestión.

Es sorprendente la cantidad de objetos que existen para hacer felices a los animales de compañía, y la no menos sorprendente cantidad de comidas, dignas del mejor paladar, para nuestro perro o gato, e incluso pájaro; también de éstos pudimos observar gran variedad en este supermercado para nuestros seres vivos más queridos, con plumajes super exóticos y atractivos. Robert transmitía un profundo aprecio por la Naturaleza y su protección, nos explicó que la función de las granjas de animales exóticos, es la de evitar la depredación humana de las especies más bellas, protegiendo y potenciando su conservación con la cría en cautividad.

La Pajarería Andrios es, sin duda, un lugar obligado para todos los amantes del mundo animal.

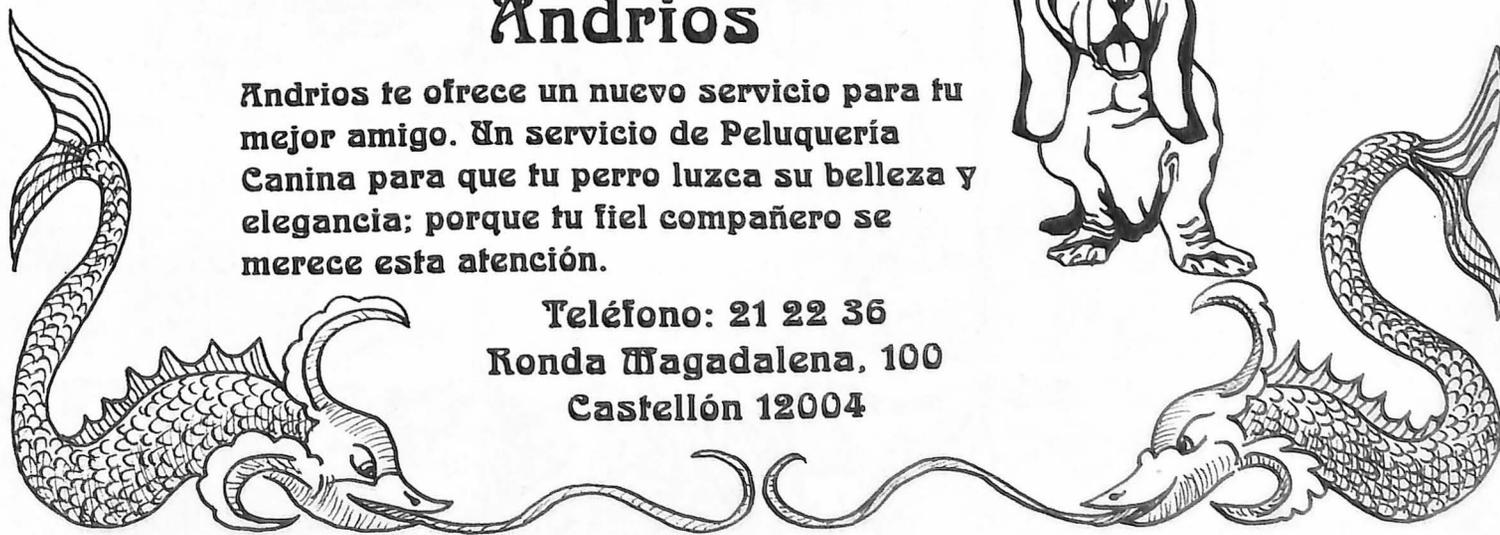


Peluquería Canina Andrios

Andrios te ofrece un nuevo servicio para tu mejor amigo. Un servicio de Peluquería Canina para que tu perro luzca su belleza y elegancia; porque tu fiel compañero se merece esta atención.



Teléfono: 21 22 36
Ronda Magdalena, 100
Castellón 12004



QUÉ TIEMPOS AQUELLOS
EN QUE MIS ANTEPASADOS

LOS DINOSAURIOS
DOMINABAN
SEXUALMENTE

ERAN INSACIABLES,
ATREVIDOS...

LA
TIERRA

AUNQUE ALGO DEBE DE QUEDARME...
PUESTO QUE CUANDO VEO
UNA LAGARTA, SE ME
PLANTA LA
COLITA...

CON "UNA ENORME
COLA..."

ES
PEQUENA PERO
JUGUETONA...

PEPE LAGARTIJA VERDE
(QUÉ TIEMPOS AQUELLOS...)

XICS - 1994

CONTES PER A EXTRATERRESTRES

TRAS EL ÉXITO DESU
NÚMERO CERO, EL
NÚMERO UNO YA
LA CALLE

ESPECIAL SOBRE:
* LOVECRAFT
* LORD BYRON
* LUDWIG WITGENST

EN LIBRERÍAS
ESPECIALIZADAS
CARLES BELLVER
V.P. REBOLLAR

SIGNES SABRE PEDRES



DE
JOAN
GARI

FUNDAMENTOS
PARA UNA
TEORÍA DEL
GRAFFITI

INTERESANTE
LIBRO PARA PROFUN-
DIZAR EN EL LENGUAJE Y
SÍMBOLOS DE NUESTROS DÍAS...

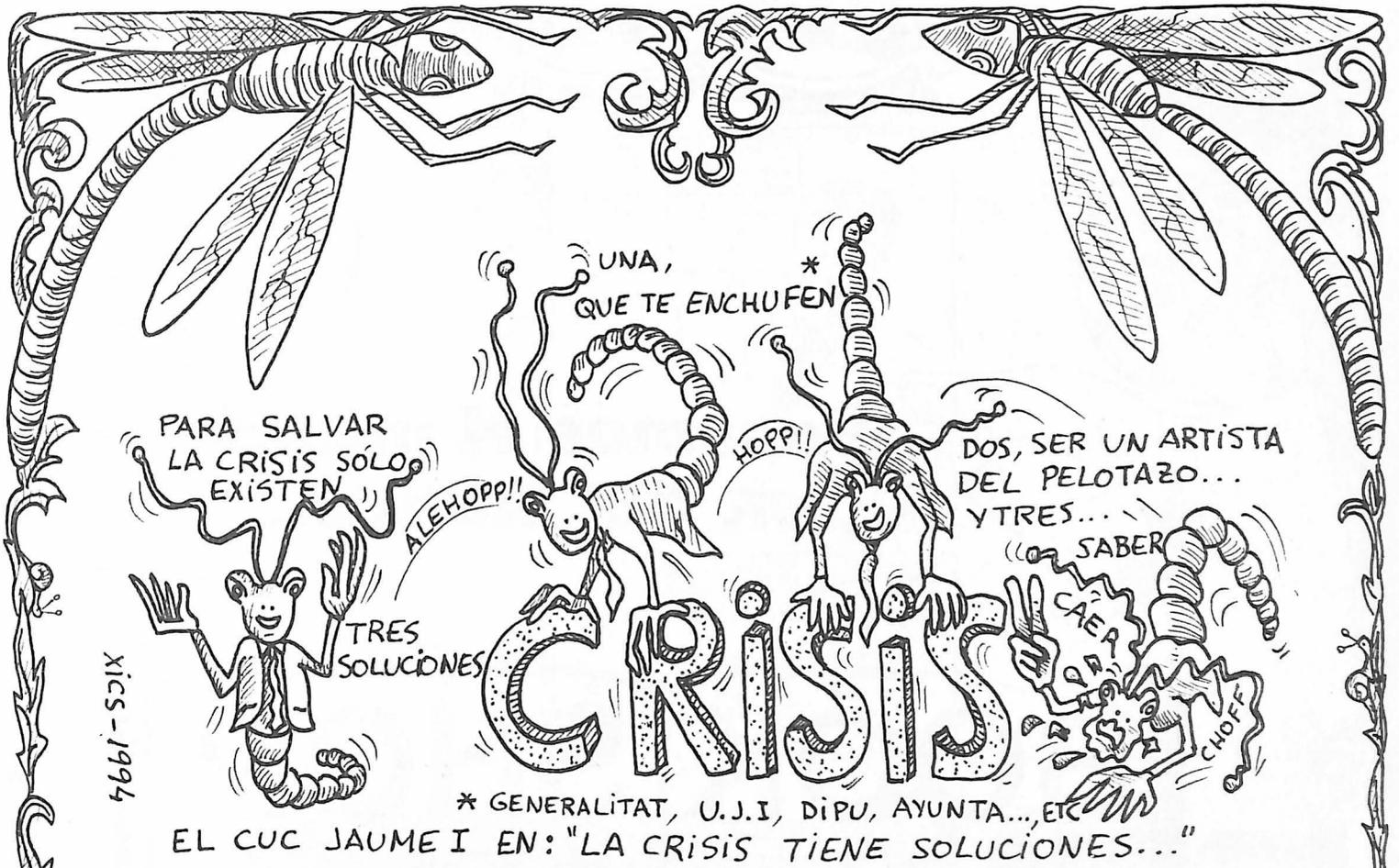
TERROR, NOVELLA NEGRA,
HISTORIES D'AMOR, FICCIO...
TOT AIXÒ I MÉS ÉS EL QUE
TROBAREU EN "ALLO QUE
ÉS MEU"... DE...

CARLES
BELLVER
TORLA



ALLO
QUE
ES
MEU

EDICIONS
DEL BULLENT



XICS - 1994

ARIES
21 MARZO
20 ABRIL

Este mes te es propicio para efectuar inversiones. Ojo con Banesto.

TAURO
21 ABRIL
21 MAYO

Vaya cabeza la fuya. Por cabezota perderás esos labios que te desean.

GÉMINIS
22 MAYO
22 JUNIO

Buena temporada para el ligue y las relaciones personales.

CÁNCER
23 JUNIO
22 JULIO

Este mes lo mejor es que te compres una moto y te pierdas.

LEO
23 JULIO
23 AGOSTO

Tendrás mucha suerte en los juegos. Haz una primitiva.

VIRGO
24 AGOSTO
23 SEPTIEMBRE

Si sigues siendo virgo quizás dejes de serlo. En el amor genial.

LIBRA
24 SEPTIEMBRE
23 OCTUBRE

Tu falta de decisión te hará perder una gran oportunidad.

ESCORPIO
24 OCTUBRE
22 NOVIEMBRE

Tu mala leche te producirá acidez. Relájate y disfruta.

SAGITARIO
23 NOVIEMBRE
22 DICIEMBRE

Ha llegado el momento de tu sinceridad. ¡¡Díle la verdad!!

CAPRICORNIO
23 DICIEMBRE
20 ENERO

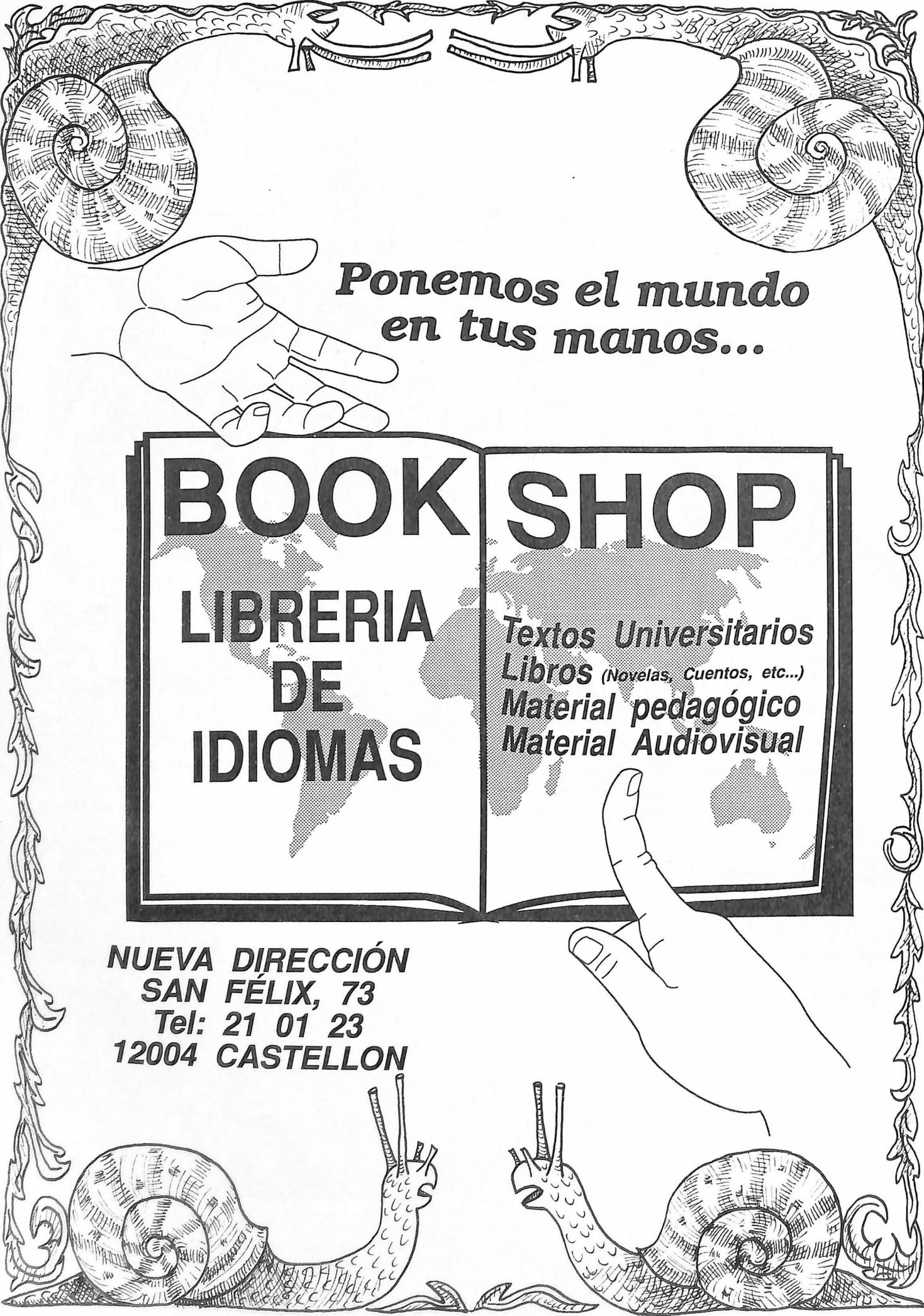
Existe una extraña conjunción de astros que te protege.

ACUARIO
21 ENERO
19 FEBRERO

¿A quién se le ocurre nacer bajo este signo?. Resignación.

PISCIS
20 FEBRERO
20 MARZO

Tendrás suerte en el amor y en los negocios. Tú vales mucho.



**Ponemos el mundo
en tus manos...**

BOOK SHOP

**LIBRERIA
DE
IDIOMAS**

Textos Universitarios
Libros (Novelas, Cuentos, etc...)
Material pedagógico
Material Audiovisual

**NUEVA DIRECCIÓN
SAN FÉLIX, 73
Tel: 21 01 23
12004 CASTELLON**

BUENOS DIAS SRA. ¿HA PROBADO UD. LA NUEVA SUPERFORMULA CON ACIDO SULFURICO DE GUARROL?

NO, ESTOY SATISFECHA CON MI DETERGENTE.

HOY EL HOMBRE BLANCO DE GUARROL ESTA EN CASTELLON BUSCANDO SRAS. QUE NO USEN NUESTRO HILAGROSO GUARROL SUPERFORMULA

BIEN YO LE DEJARE UN BIDON DE 200 KGS DE GUARROL, USTED LO PRUEBA Y LA SEMANA QUE VIENE ME LO CUENTA!

VALE



A LA SEMANA SIGUIENTE

MI MARIDO ES UN CERDO Y ANTES SUS CALZONCILLOS TE NIAN UN ASQUEROSO COLOR AMARILLO.

¡DABAN GANAS DE VOMITAR!



DESDE QUE USO GUARROL SUPERFORMULA CONCENTRADA CON ACIDO SULFURICO QUEDAN QUE DA GLORIA VERLOS, SE GASTAN UN POCO Y QUEDAN LLENOS DE AGUJEROS, PERO BLANCOS!

GUARROL 

¡CORROE LA SUCIEDAD.



¡AHORA 30 PTS MENOS

GUARROL

FORMULA SUPERCONCENTRADA CON ACIDO SULFURICO

NO TOCAR CON LAS MANOS

¡AHORA 30 PTS MENOS CON VALES DE DESPACHO CUENTAN!

¡CORROE LA SUCIEDAD!

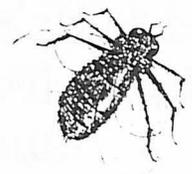
¡CORRA LA VOZ!!!



MI VIDA CAMBIO CUANDO PROBE EL NUEVO GUARROL

¡¡Y AHORA GUARROL REGALA 400.000 GUANTES DE AMIANTO!! ¡GUARROL CUIDA SUS MANOS!

ES VERDA

HOME INTIM

L a Base

Ropa íntima para hombre

ENMEDIO, 97 - Bajo - Tel: 20 44 77
12001 CASTELLÓN

ARMARI DECORA

Revestimos y equipamos interiores de armarios empotrados, con todo tipo de estanterías y cajones, sin necesidad de obra. Y le ofrecemos un nuevo sistema de puertas correderas que le harán ganar espacio, confort y decoración.

Teléfono: 25 13 76
Ronda Mijares 78
Castellón

¡¡ NOVEDAD BT !!

MATERIAL REVOLUCIONARIO DURA CARBONO

Con su peso extremadamente ligero y una composición más dura que el metal, la fibra de Carbono se aplica como material moderno y sofisticado a su cuadro BTB de competición, convirtiéndole en más seguro, ultra ligero y muy rígido.

INFORMATE AL TELEFONO: 20 39 71
O VISITANOS EN RONDA MAGDALENA, 36



CICLOS DOMINGO

- EMISORAS COMERCIALES Y RADIOAFICIONADO
- CENTRALES TELEFONICAS T.M.A.
- SERVICIO TECNICO PROPIO

igielectronica

LA CASA DEL RADIOAFICIONADO

Tel. (964) 23 04 35 C/ Oviedo, 2 bis
Fax (964) 23 90 92 12004 Castellón

Bolumar

expone, melodías
íntimas, en la
Galería Duayer de
Madrid.

Del 14 de Febrero,
al 5 de Marzo de
1994.



Bolumar ha pintado miles de notas musicales, ha conseguido apresar los sonidos en sus lienzos, melodías íntimas, notas de color que golpean el alma arrancando los sentimientos más olvidados y hermosos. La magia de su obra artística nos transporta por la luz del Mediterráneo y nos descifra el código milenario del lenguaje de sus sonidos.

EL BUFON DEL MES

Bufonada compartida para Felipe Gonzalez y su gobierno, por ser incapaces de negociar un Pacto Social que pueda ayudar, a este maltrecho país de parados y funcionarios, a salir de esta agobiante crisis. Y por haber defraudado a miles y miles de votantes que confiaron en sus promesas.

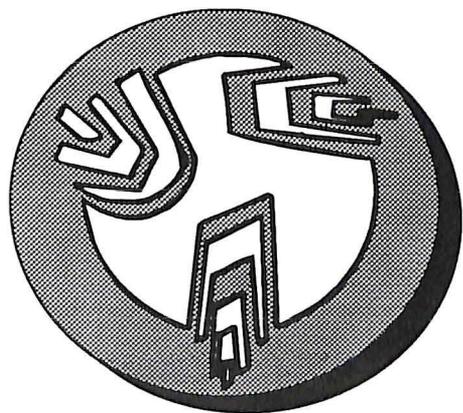
EL CABALLERO DEL MES

Compartido entre el Concejal de Cultura Miguel Angel Mulet y el pintor Bolumar.

El primero por demostrar que la cultura se hace al andar.

El segundo, por su intensa actividad artística, que le ha llevado durante este mes de Febrero a exponer, sus melodías íntimas, en la Galería Duayer de Madrid.

EN SEGURIDAD, EXPERIENCIA Y PROFESIONALIDAD



LA PLANA

SERVI-CONTROL, S.L.
SERVICIOS DE SEGURIDAD

*Empresa autorizada por
D.G.S.E con el número 2169*

**VIGILANTES JURADOS - GUARDAS DE SEGURIDAD
PERROS ADIESTRADOS - PLANIFICACION Y ESTUDIOS
DE SEGURIDAD**

**TEL/FAX: (964) 23 00 74
T.M. (908) 866 301 (24 H. SERVICIO)
C/ DOCTOR ROUX, 10 - 12004 CASTELLÓN**

FUTBOL

Mario Almela i Cullell

J-16 CASTALIA Dom.19/12/93

C.D. CASTELLON 0 - MERIDA C.P. 0

C.D.CASTELLON: Fernando, Salva, Estanis, Juan Carlos (c), Domínguez, Tejero, Sergi, Arranz (desc: Do Santos), Mateu (m.16 2p: Rojo), Tosic y Vaguinho. (Otros suplentes: Herrero, Roca (p.s.) y Roqueta). (Ent: C. Cano).

MERIDA C.P.: Leal, Lozano, Toribio, Loren, Jaime, Salguero (c), Mosquera, Roa, García Pitarch (m.40 2p: Pruden), Reyes y Quero (m. 19 2p: Cuc). (Otros suplentes: Tamayo, Férez (p.s.) y Borge). (Ent: Fabri).

Arbitro: Alfonso Alvarez. Amonestó con tarjeta amarilla a los locales Domínguez y Tejero, y al visitante Mosquera.

"Anem a vore a Vaguinho. Ja vorem com ho fa a casa!". Tras su gran partido en Sarriá, los aficionados ardían en ganas por ver jugar al brasileño en su debut en Castalia. No decepcionó en este partido, mostrándose como un gran luchador. Pero sí decepcionó el Castellón en su conjunto.

El encuentro se inició con dominio alterno, más del Castellón, aunque sin acabar de imponerse. Un zambombazo de Vaguinho a tiro de falta en el m.4, que salió rozando el poste mientras Leal hacía la estatua, o un chut de Arranz en el 17 parecían presagiar el gol local. "A poc a poc, però avui guanyarem!". Aun así el Castellón comenzó a embarullarse y a mostrar un juego poco alegre. Los locales fueron, en definitiva, de menos a más tanto en esta primera parte como en la segunda, y suerte que sucedió lo mismo con el Mérida Club Polideportivo, que se limitaba a defender el empate de salida sin pensar apenas en el ataque.

Durante la segunda parte el Castellón siguió con graves dificultades para crear peligro. Conseguió dominar la pelota, pero poco más, sin poder profundizar y mostrándose completamente romo en ataque y falto de agresividad: "Mira que son roins i pusil.lànimes!". A destacar en esta mitad un derribo de Vaguinho en el m.5 que el público reclamó como penalty, y en el m. 37 la mejor ocasión del Castellón: Do Santos remata de cabeza un balón bombeado: cuando ya el balón se colaba, Leal, en gran estirada, roza con la punta de los dedos lo suficiente para variar la trayectoria del esférico, que golpea en el travesaño y se pierde fuera. El Castellón siguió bombeando balones hasta la finalización del encuentro, buscando sobre todo la testa de Do Santos. Pero no pudo conseguirse el gol.

LOS PITOS: El público se mostró en desacuerdo con el cambio de Mateu que dejaba aun más maltrecha la línea de ataque. Lo demostró con abundantes silbidos. Menos se entiende aun su sustitución si tenemos en cuenta que durante los últimos minutos el Castellón se limitó a bombear balones buscando rematadores de cabeza, y sabido es por todos lo bien que nuestro máximo artillero va por alto.

LOS APLAUSOS: El empate en Sarriá y la lucha que demostraron en ese encuentro (televisado por Canal 9) le valió un aplauso al Castellón al saltar al césped.

LA ANECDOTA: No es la primera vez que algún jugador está a punto de pegarse el gran morrazo cayendo por el foso de vestuarios mientras se pugna por algún balón. Esta vez le tocó el turno al visitante Lozano. Suerte que había sentados en ese foso dos señores, y uno consiguió detenerle. Aun así casi se le pega. Como esto ya ha ocurrido otras veces no me extrañaría que el club colocara a esos señores precisamente con esa misión protectora. No es algo tan moderno como el airbag, pero un club modesto debe suplir la cara tecnología con abundante imaginación. Del mismo modo, muchos jugadores deberían suplir su poca técnica con mucho más esfuerzo y sacrificio.

J-17 RICO PEREZ Sab. 1/1/94

HERCULES C.F. 0 - C.D. CASTELLON 0

HERCULES C.F.: Ituarte, Parra, Dani, Cantero, Zafrá, Paquito, Manchado, Torres, De Diego (desc: Palomino), Rodri y López (m.22 2p: Gandía). (Ent: Quique

Hernández).

C.D.CASTELLON: Fernando (desc: Roca), Javi, Estanis, Salva, Domínguez, Juan Carlos, Fermín (m. 28 2p: Herrero), Tosic, Tejero, Vaguinho y Mateu. (Ent: C. Cano).

Arbitro: Navarrete Reyes (Colegio andaluz).

J-18 CASTALIA Sab. 15/1/94

C.D. CASTELLON 0 - VILA-REAL C.F. 2

C.D.CASTELLON: Fernando, Salva, Tosic, Estanis, Juan Carlos (c), Tejero, Gurinovich (m.14 2p: Do Santos), Arranz, Mateu, Roqueta (m. 23 2p: Fermín) y Vaguinho. (Otros suplentes: Pepe García, Roca (p.s.) y Herrero). (Ent: C. Cano).

VILA-REAL C.F.: Navarro, Javi Moro, Maestre, Javi I, Russet, Pascual, Javi II (m. 40 2p: Loinaz), Cornago, Edu (m. 44 2p: Cuixart), Planelles (c) y Eres. (Otros suplentes: Diez (p.s.), Ricardo y Alcañiz). (Ent: Carlos Simón).

Arbitro: Fernández Terente (Col. Cantábrro), expulsó a Carlos Simón con doble tarjeta amarilla, por protestar.

Goles: 0-1 m.16 2p: Planelles de volea. 0-2 m.24 2p: Planelles en un contraataque.

Lo malo no es que perdió el Castellón. Lo malo es cómo perdió. El Vila-Real no demostró ser ninguna maravilla pero puso lo que había que poner: garra, esfuerzo, lucha, sacrificio... ganas de ganar, en definitiva, y gracias a eso se llevó los dos puntos con total justicia. El Vila-Real fue valiente: no vino a por el empate, vino a ganar. Y lo consiguió. "Ja ficats a perdre, millor que haja sigut contra el Vila-Real. Però mira que han jugat malament els del Castelló!".

El Vila-Real salió lanzado desde el primer minuto: Ya en el m.2 un balón bombeado crea una jugada para la polémica. Fernando detiene la bola ¿dentro, fuera?. Por lo visto el esférico sí que atravesó la línea de gol, pero Fernando estuvo muy "cuco" y ni se dio cuenta el arbitro ni protestaron la acción los jugadores visitantes. En el m. 6 se produce una cesión peligrosa de Juan Carlos hacia la portería que Fernando, en pugna con un delantero, detiene con las manos. No se enteró tampoco el colegiado. Los contraataques del Vila- Real fueron lo más vistoso de esta primera parte. "Que malament veig al Castelló!".

En la segunda parte el Castellón intentó estirarse, y en ese intento se notaron aun más las muchas bajas del Castellón en defensa (entre lesiones y sancionados). La zaga albinegra no fue ese día la férrea muralla de otras ocasiones. Pero ese hecho no puede servir de excusa. Así vinieron los dos goles del Vila-Real. En el m.34 Fermín, de falta, lanza el balón al larguero. "Es que avui no tenim ni sort. Però bé, tampoc la mereixem!". Fin del partido con una total decepción en las gradas. Ironía en algunos: "Ja tenim equíp!".

LOS PITOS: ¿Se lo imaginan?. Para el Castellón. A lo largo de la segunda parte y al finalizar el partido. Esta última fue una bronca monumental.

LOS APLAUSOS: Se los llevó el Vila-Real, que ya fue recibido con muchos aplausos entre algún pitido. Sobre todo sonaron los aplausos en el segundo gol y al retirarse finalizado el encuentro.

LA ANECDOTA: Lo que tardó el colegiado en dejar entrar al campo a un jugador del Vila-Real al que había hecho salir para que se colocara una espinillera. Por lo visto fue lo que puso nervioso a Carlos Simón, posibilitando su expulsión.

J-19 ESTADIO SAN LAZARO Sab. 15/1/94

S. D. COMPOSTELA 2 - C.D. CASTELLON 0

S.D.COMPOSTELA: Iru, Goyo (Nacho), Modesto II, Bellido, Cea, Moure, Fabiano, Tocornal, Ohen (Lucas), Toni y Abadía. (Ent: Fernando Santos).

C.D.CASTELLON: Fernando, Domínguez, Javi, Estanis, Juan Carlos, Ricardo (Roqueta), Salva, Tejero, Arranz, Mateu y Vaguinho. (Ent: C. Cano).

Arbitro: Contador Crespo (Colegio vizcaíno).

Goles: 1-0 m.24 1p: Fabiano. 2-0 m.30 2p: Moure.

J-20 LLUIS SITJAR Dom. 23/1/94

R. MALLORCA 0 - C.D. CASTELLON 1

R.MALLORCA: Prats, Raúl (Sacarés), Julián Ronda, Pedraza, Villena, Vogdanovic, Stosic, Vidal, Sánchez, Milojevic y David (Soler). (Ent: Jaime Bauzá).

C.D.CASTELLON: Fernando, Ricardo (Salva), Herrero, Javi, Estanis, Domínguez, Juan Carlos, Tejero, Tosic, Mateu y Vaguinho (Sergi). (Ent: C. Cano).

Arbitro: Rodríguez Martel (Col. Canario).

Goles: 0-1 m. 14 1p: Tosic.

J-21 CASTALIA Dom.30/1/94

C.D. CASTELLON 0 - AT. MARBELLA 2

C.D.CASTELLON: Fernando, Ricardo (desc: Fdez. Cuesta), Domínguez, Estanis, Javi, Juan Carlos (c), Tejero, Sergi (m.16 2p: Do Santos), Rojo, Tosic y Vaguinho. (Otros suplentes: Roca (p.s.), Arranz y Roqueta). (Ent: C. Cano).

AT.MARBELLA: Covelo, Esteban, Aguilar, Caro, Alejandro, Armando (c), Manolo, Prskalo (m. 27 2p: Totó), Juric (m.22 2p: Raúl), Iordanov y Requena. (Otros suplentes: Crespín, Raudona (p.s.) y Martín). (Ent: Ramón Blanco).

Arbitro: Carmona Méndez, sacó tarjetas amarillas a Javi, del Castellón, y a los marbellies Armando y Manolo.

Goles: 0-1 m.11 2p: Centro por la izquierda que, tras un rechace defensivo de cabeza, logra empalmar de volea Caro, que se encontraba un tanto escorado. Su chut sale pegado al poste, sin conseguirlo detener Fernando. 0-2 m.15 2p: Juric a la media vuelta, en posición y jugada similares a las del primer gol.

Nuevo ridículo del Castellón, y eso que esta vez no se jugó tan mal como en otras ocasiones. Los de casa salieron con más ganas que de costumbre e hilvanando jugadas con desenvoltura inhabitual. Sin embargo esta fase apenas duró los primeros quince minutos, jugándose el resto de la primera parte con dominio alterno, que en las fases de dominio marbellí le servían al Castellón para salir con peligro en los contragolpes. Los albinegros perdían la concentración con demasiada facilidad y no llegaban a poder rematar con nitidez. "Mira que fan patir!".

En la segunda parte el Castellón siguió con un juego demasiado deslavazado y perdiendo balones con notable facilidad. En una de sus fases de falta de concentración el Marbella consiguió meterle dos goles en apenas cinco minutos. Esta vez no estuvo tan bien la línea defensiva como en otras ocasiones y los marbellies se aprovecharon de ello. Tras los goles, el Castellón salió encabritado e intentaba penetrar, sobre todo por la banda derecha, con internadas de Juan Carlos, Fdez. Cuesta o Rojo, pero con poco éxito. "Amb poc éxit dius? Amb ningú!". Sólo el gol de Do Santos, anulado por fuera de juego, consiguió arrancar algún aplauso entre la afición, para los de casa. En cambio los rivales ya fueron coreados en su segundo gol. El Castellón esta vez sí, lo intentó, pero no pudo. Yo ya no sé qué es lo más grave.

LOS PITOS: El Castellón sale demasiado en esta sección. El partido finalizó con pitos, pañuelada y gritos de ¡Fuera! ¡Fuera!.

LOS APLAUSOS: Raúl fue aplaudido nada más irse a quitar el chándal para entrar al terreno de juego. El aplauso de la tarde fue para él cuando se integró al campo. Incluso en los minutos finales, con el público disgustado, se oyeron gritos de: ¡Marca, Raúl!.

LA ANECDOTA: Aunque por megafonía y en el marcador apareció con el número 16 Mateu, en realidad con dicho dorsal salió Do Santos. También cabe destacar lo activo que estuvo el cuarto arbitro, entregando a los jugadores balones salidos de banda e impidiendo en los primeros minutos que el entrenador visitante penetrara en el terreno de juego cuando se atendía a su jugador Requena.

RESUMEN DEL MES

LO MEJOR: La seriedad defensiva con que se emplea el Castellón lejos de casa.

LO PEOR: El juego que el Castellón exhibe en Castalia. El equipo que viene a empatar, empatar, y el que viene a ganar, gana. De seguir así cada vez será peor, pues equipos que en otras circunstancias vendrían a encajarse buscando el empate, no se conformarán con tan poco y vendrán a por los dos puntos. Si se extiende la fama de que el campo de Castalia es un terreno fácil, la llevamos clara.



tirant lo blanch
llibres

Campus de Penya Roja
Tel. 25 05 51
Al Centre Comercial
al costat de Mercatuz.

Campus de Torriall
Tel. 25 14 29

PLACIDO Libros
GOMEZ Papelería
Dibujo Técnico

Arda. Rey D. Jaime, 70 - Calle Alloza, 79 - 12001 Castellón
Tel. (964) 25 32 72 - Fax (964) 21 04 43



Babel
Llibreria
General
TEXTOS UNIVERSITARIOS

Herrero, 6, tel: 22 95 00
CASTELLO

BOOK SHOP

LIBRERIA DE IDIOMAS

Textos Universitarios
Libros
Material pedagógico

San Roque, 33
Tel: 21 01 23
CASTELLON

Un nuevo lugar de encuentro, en el centro histórico de nuestra Ciudad...

Libreria Ana Ciriza

C/ Cervantes, 20 - Tel.- 23 96 38
CASTELLON

Libreria Benjamín Ballester

Papelería

Pl. La Paz, 1
Teléfono: 22 38 33
CASTELLON

PUB TERRA

... siempre ahí, con música en vivo los Jueves.

Ramón Llull, 19
Telf: 24 39 52



Regalos de Artesanía

ORIENT CONEXION

C/ Mayor, 63
Tel. 22 74 14
12001 CASTELLON

faristol-llibres

Pça. Cardona Vivori, 5
tel. 23 96 14
12001 Castelló de la Plana



LA ESCUELA DE QUIROMASAJE "MANS" ORGANIZA CURSOS PROFESIONALES DE: MASAJE TERAPEUTICO, REFLEXOLOGIA PODAL, SHIATSU, DRENAJE LINFATICO Y MASAJE FAMILIAR.

MANS

ESCOLA DE MASSATGE

C/ ALLOZA, 76. TELEFONO: 24 18 25. CASTELLON

Pensión Samaná

HABITACIONES CON BAÑO

Ramón Llull, 21 (frente Seat Marzá)
Telef: 24 39 52 - Castellón



CARRER D'AMUNT (ALLOZA), 108
TEL. 25 26 97
12001 CASTELLÓ

COPISTERIA AMUNT

FOTOCOPIAS
ENCUADERNACIONES
PLASTIFICACIONES

OFFSET
SERVICIO FAX
VENTA DE PAPEL



ARES

LIBRERIA GENERAL
TEXTOS Y LIBROS UNIVERSITARIOS

ENMEDIO, 7
TEL. 21 51 26 - FAX 25 21 37
12001 CASTELLON

esten

LIBRERIA - PAPELERIA



SAN FRANCISCO, 7 y 9
12002 CASTELLON

Teléfono: 21 22 21 / Fax: 21 22 21



PALEV INFORMATICA

POR QUE COMPRARTE OTRO SI PUEDES TENER UN AUTENTICO

investronica

Avda. Pérez Galdós, 7 - Bajos
Tel: 20 38 11 - Fax: 20 57 18
12002 CASTELLON

Academia

ALBERT

CENTRO DE OPOSICIONES INFORMATICA-OFIMATICA
MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL
PREPARACION UNIVERSITARIA

TELEFONO: 22 71 96
C/ ENMEDIO, 50, 2º - 12001 CASTELLON



Ronda Mijares 84
Tel: 21 04 77
Castellón

GIL SEGUROS

- Seguros especiales automóviles
- Mujeres a partir de 20 años sin recargo

Pedro Camañes

CAMISERIA

Pl. Clave n.º 3
Tel. 24 49 38
CASTELLON



Director: Mario Almela i Cullell
 Asesor de Mercados y Marketing: Vicent Melià i Bomboi
 Redacción: Obispo Caperó, 51 - Castellón de la Plana, 12004
 Publicidad: GRUPO HUELLA SIETE (964) 25 17 82
 Depósito Legal: CS-102-1991 - Registro Marca, nº 1696474
 Imprime: Imprenta Rosell

Huella Siete es una publicación plural e independiente. La Dirección respeta la libertad de expresión de sus colaboradores, que reflejan únicamente en sus trabajos periodísticos ideas personales. Asimismo permite la reproducción por cualquier medio de difusión, de artículos, dibujos y fotografías, siempre y cuando sea citado autor y procedencia.

MIKE-MICROMARKET



Mike-Micromarket te ofrece el mayor surtido informático a los mejores precios, para que puedas garantizar la eficacia en tu trabajo o estudios.

**En todas nuestras tiendas encontrarás asesoramiento en:
 I.B.M. - EPSON - STAR - LEXMARK - SEGA - FUJITSU
 TANDON - ANAYA - LINEA 10 - NINTENDO -
 MICROSOFT.**

Así como todos los suministros necesarios para tu equipo informático u oficina: DISQUETES - PAPEL CONTINUO - FILTROS - KITS DE LIMPIEZA - ARCHIVADORES - CD ROM,S - MODEM,S STREAMER - DESTRUCTORAS Y TODO TIPO DE PERIFERICOS.

Estamos en:

**CASTELLON: Plaza Clavé, 30 - (Tel: 25 07 06) - VILA-REAL: Maestro Goterris, 1- (Tel: 53 45 13)
 BENICARLO: Maestro Pizarro, 2 - (Tel: 46 06 32) - VINAROS: Av. País Valencià, 11 - (Tel: 45 35 78)**